

中遠國際控股有限公司

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



COSCO PACIFIC LIMITED

(中遠太平洋有限公司)

(於百慕達註冊成立之有限公司)



**COSCO INTERNATIONAL
HOLDINGS LIMITED**

(中遠國際控股有限公司)

(於百慕達註冊成立之有限公司)

關連交易

租賃協議

根據二零零一年三月七日訂立之租賃協議（「租賃協議」），中遠太平洋管理有限公司（COSCO Pacific Management Company Limited）（「租戶」）同意向 Wing Thye Holdings Limited（「業主」）租用位於香港皇后大道中 183 號中遠大廈 49 樓之部份（「該物業」），追溯自二零零零年十二月四日起生效，為期三年，每月租金為 465,023.20 港元，租金不包括差餉及管理費，兩者均由租戶支付。

業主為 COSCO International Holdings Limited（中遠國際控股有限公司）（「中遠國際」）之全資附屬公司。

租戶為 COSCO Pacific Limited（中遠太平洋有限公司）（「中遠太平洋」）之全資附屬公司。

中遠（香港）集團有限公司（COSCO (Hong Kong) Group Limited）（「中遠香港」）為中遠國際及中遠太平洋之控股股東。

因此，根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，租賃協議屬關連交易。

租賃協議

A. 訂約雙方

中遠國際控股有限公司

業主： Wing Thye Holdings Limited，為中遠國際之全資附屬公司。

租戶： 中遠太平洋管理有限公司 (COSCO Pacific Management Company Limited)，為中遠太平洋之全資附屬公司。

中遠香港為中遠國際及中遠太平洋的控權股東。

B. 該物業

香港皇后大道中 183 號中遠大廈 49 樓之部份。

C. 租約年期

由二零零零年十二月四日起計為期三年，租賃協議內並無關於續約之條款。

D. 租金（不包括差餉及管理費，兩者均由租戶支付）

租金為每月 465,023.20 港元，為期三年，全期租金總計 16,740,835.20 港元。

E. 擔保

中遠香港將向業主作出為數相等於三個月之租金（即 1,395,069.60 港元）之擔保，保證租戶按期支付租金及其他應付款。

該物業之用途

中遠太平洋擬繼續長期使用該物業作為其本身及其附屬公司（「中遠太平洋集團」）之總辦事處及其本身於香港之主要營業地點。由於中遠香港及中遠香港之部份成員公司之總辦事處均設於中遠大廈，故中遠太平洋董事會認為中遠太平洋集團在中遠大廈之該物業設置總辦事處，將會有助於加強中遠太平洋集團與中遠香港集團成員公司在業務上之配合，並帶來方便。

釐定租金及代價之基準

根據租賃協議應付之租金之代價，以及租賃協議之條款及條件，均由業主及租戶透過中遠國際及中遠太平洋經公平洽商後達成。

在洽商租賃協議所訂之租金時，中遠國際及中遠太平洋之董事會已參考中遠國際及中遠太平洋委聘之專業估值師戴德梁行有限公司於二零零一年三月六日信件中所提供的獨立意

中遠國際控股有限公司

見，認為該物業月租 465,023.20 港元（不包括差餉及管理費）屬市場租值，並且公平及合理。

中遠國際及中遠太平洋之董事（包括獨立非執行董事）均認為租賃協議是基於一般商業條款簽訂，而交易為公平合理，且符合中遠國際及中遠太平洋及其各自股東之利益。

關連交易

業主為中遠國際之全資附屬公司，而租戶為中遠太平洋的全資附屬公司。中遠香港為中遠國際及中遠太平洋之控權股東，於本公佈刊行日期之控股量達中遠國際全部已發行股本約 60.01%，及中遠太平洋全部已發行股本約 53.75%。

因此，根據上市規則，由於中遠香港、中遠國際、中遠太平洋、業主及租客均為關連人士，故此租賃協議構成關連交易。

然而，由於租賃協議所涉及之總代價 16,740,835.20 港元佔中遠國際之資產淨值 1,705,491,000 港元（即一九九九年十二月三十一日之中遠國際賬目所示之資產淨值與二零零零年九月八日公佈之中遠國際截至二零零零年六月三十日止六個月中期業績報告中所示之保留溢利二者之總和）不足 3%，及佔中遠太平洋之資產淨值 7,993,960,000 港元（即一九九九年十二月三十一日之中遠太平洋賬目所示之資產淨值與二零零零年九月六日公佈之中遠太平洋截至二零零零年六月三十日止六個月中期業績報告中所示之保留溢利二者之總和）不足 3%，故中遠國際及中遠太平洋只須按上市規則第 14.25（1）條在報章刊登通告，披露交易資料，並在兩家公司下一期之年報及賬目中載列有關交易之若干資料。

中遠國際

中遠國際及其附屬公司的主要業務是基建投資、房地產投資和發展、樓宇建造和土木工程、高科技和環保業務等。

中遠太平洋

中遠太平洋集團之主要業務為集裝箱租賃及經營集裝箱碼頭。

一般資料

中遠國際控股有限公司

租賃協議所涉及交易之進一步資料，將會載於中遠國際及中遠太平洋下一期之年報及賬目內。

承董事會命
中遠太平洋有限公司
公司秘書
李業華

承董事會命
中遠國際控股有限公司
公司秘書
衛靜心

香港，二零零一年三月八日

請同時參閱本公布於經濟日報於 9/3/2001 刊登的內容。